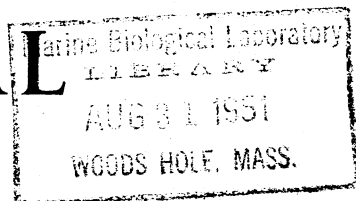


AUGUST 1951, VOLUME 49, No. 3

THE  
BIOCHEMICAL  
JOURNAL



*Edited for*

THE BIOCHEMICAL SOCIETY

*Editorial Board*

R. K. CALLOW	M. G. MACFARLANE
D. HERBERT	R. A. MORTON
R. A. KEKWICK	A. NEUBERGER
E. J. KING ( <i>Chairman</i> )	A. PIRIE
W. KLYNE	R. L. M. SYNGE
T. S. WORK	

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

LONDON: BENTLEY HOUSE, N.W. 1  
NEW YORK: 32 EAST 57TH STREET, 22

*Price 20s. net*

The *Biochemical Journal* is conducted by the **Biochemical Society** and is published by the Cambridge University Press. The *Journal* is issued in multiple volumes per year. Each volume consists of approximately 640 pages, published in five parts at intervals of one month.

The **Biochemical Society** was instituted solely for the advancement of the Science of Biochemistry, and holds meetings at different centres for the communication of original papers, and for the discussion of current problems. Persons interested in Biochemistry are eligible for election. Members whose subscriptions are not in arrears are entitled to receive the *Biochemical Journal* without further payment. Further information may be obtained from the Hon. Secs., Professor J. N. Davidson, Department of Biochemistry, The University, Glasgow, W. 2, and Professor Leslie Young, St Thomas's Hospital Medical School, London, S.E. 1, or from the Hon. Treas., Dr J. H. Bushill, 149 Hammersmith Road, London, W. 14.

**Subscriptions to the *Biochemical Journal*.** For non-members of the Biochemical Society the subscription to the *Biochemical Journal* is £3. 10s. 0d. per volume, payable in advance to the Cambridge University Press, Bentley House, 200 Euston Road, London, N.W. 1, to Dr J. H. Bushill, The Laboratories, 149 Hammersmith Road, London, W. 14, or to any bookseller. In the United States of America the *Journal* may be purchased from the Cambridge University Press American Branch, 32 East 57th Street, New York, 22 (subscription price \$12.25 per volume).

Communications respecting the sale of single issues or back numbers of the *Journal*, Volumes 17-47, should be addressed to the Cambridge University Press, Bentley House, 200 Euston Road, London, N.W. 1. Volumes 1-15 have been reproduced and are available from Messrs William Dawson & Sons, Ltd., 102 Wigmore Street, London, W. 1, at the prices given below.

Claims for the replacement of *Journals* lost in transmission will not be entertained if they are received later than three months after the date of the posting of the *Journal*.

### Prices of back numbers of the *Journal*.

Volumes 1-15 complete.

£82. 10s. bound, £75 unbound

Separate volumes.

£6 each bound, £5. 10s. each unbound

Reduced terms are available to members of the Biochemical Society, who should apply to the Honorary Secretaries.

#### *In paper covers (except Vol. 38)*

Volumes 16-19.

A few odd parts only are available, prices on application

Volumes 20-28.

The reprinting of these volumes is under consideration

Volumes 29-35.

£8 per volume of 6 parts at £1. 12s. each if sold separately

Volume 36.

£3 per volume of 12 parts at 16s. each if sold separately

Volumes 37 & 40.

£5 per volume of 12 parts at 10s. each if sold separately

Volumes 41-43.

£5 per volume of 6 parts at £1 each if sold separately

Volumes 38, 39, 44-47.

£5 per volume of 4 parts at £1. 10s. each if sold separately

Index to Volumes 11-20.

£5 per volume of 5 parts at £1. 4s. each if sold separately

Index to Volumes 21-30.

10s. net

Index to Volumes 31-40.

15s. net

History of the Biochemical Society

£1. 15s. net

2s. 6d. net

**Binding.** Quotations can be given by the publishers for bound copies of back numbers; also for buckram binding cases, and for binding subscribers' sets. (Suspended.)

INDEX OF AUTHORS

	PAGE		PAGE
Beavan, G. H. . . . .	374	Kamil, I. A. . . . .	xxxviii
Bidwell, E. . . . .	xlii	Klyne, W. . . . .	xl
Bird, L. H. . . . .	335	Krebs, H. A. . . . .	xxxv
Blakley, R. L. . . . .	257		
Blaschko, H. . . . .	xliv	Leslie, I. . . . .	xli
Bone, A. D. . . . .	339, 348, 355	Long, C. . . . .	xxxiv
Boyland, E. . . . .	321	Lutwak-Mann, C. . . . .	300
Brooks, R. V. . . . .	xl		
Broughton, P. M. G. . . . .	xlviii	Macfarlane, R. G. . . . .	xlii
		McIlwain, H. . . . .	382, xliii
Campbell, P. N. . . . .	xlvi	McIndoe, W. M. . . . .	xxxvi
Chandran, K. . . . .	393	McNaught, M. L. . . . .	325
Cook, R. P. . . . .	xli	Martin, A. J. P. . . . .	293
		Miller, E. . . . .	xl
Dalziel, K. . . . .	xlvii	Moore, T. . . . .	xxxix
Damodaran, M. . . . .	393	Mounter, L. A. . . . .	xlv
Davidson, J. N. . . . .	311, xxxvi, xli		
Dobson, F. . . . .	399	Nicholas, R. E. H. . . . .	xxxiii
Ducay, E. D. . . . .	xxxix	Nossal, P. M. . . . .	xlv
Edwards, D. C. . . . .	xli	O'Brien, J. R. P. . . . .	xlvii, xlviii
Eggleston, L. V. . . . .	xxxv		
		Randall, S. S. . . . .	293, 399
Fraenkel-Conrat, H. . . . .	xxxix	Rimington, C. . . . .	xxxiii
Frazer, S. C. . . . .	311	Roberts, E. A. . . . .	xxxiii
Gore, M. B. R. . . . .	xliii	Sharman, I. M. . . . .	xxxix
Goss, G. C. L. . . . .	321	Smellie, R. M. S. . . . .	xxxvi
Green, N. M. . . . .	xxxvii	Smith, J. N. . . . .	xxxviii
Green, R. H. . . . .	286	Stern, R. . . . .	335
Hawkins, J. . . . .	xlv	Tsou, C. L. . . . .	362, 367, xlvii
Hems, R. . . . .	xxxv		
Heyningen, R. van . . . . .	332	Ward, R. J. . . . .	xxxix
Higgins, G. . . . .	xlviii	Weil-Malherbe, H. . . . .	286, 339, 348, 355
Hill, R. . . . .	332	Whittaker, V. P. . . . .	xlv
Hoch, H. . . . .	374	Wijesundera, S. . . . .	xlv, xlviii
Holiday, E. R. . . . .	374	Williams, R. T. . . . .	xxxviii
Hutchison, W. C. . . . .	311	Williams-Ashman, H. G. . . . .	321
		Wood, D. J. . . . .	xxxiii
James, A. T. . . . .	293	Work, E. . . . .	xxxvii
Johnson, M. . . . .	xxxv	Work, T. S. . . . .	xlv
Judah, J. D. . . . .	271		

# THE BIOCHEMICAL JOURNAL



CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS  
LONDON: BENTLEY HOUSE, N.W. 1  
NEW YORK: 32 EAST 57TH STREET, 22  
CANADA, INDIA, AND PAKISTAN: MACMILLAN

*All rights reserved*

## SUGGESTIONS TO AUTHORS

Papers submitted for publication in the *Biochemical Journal* should be written concisely. Special attention is directed to the sections below concerning the preparation of the typescript. Strict observance of these requirements will shorten the interval between the receipt of a paper and its publication. Typescripts which are not concise or which do not conform to the conventions of the *Biochemical Journal* will be returned to authors for revision.

The attention of authors is drawn to a pamphlet entitled *General Notes on the Preparation of Scientific Papers* published for the Royal Society by the Cambridge University Press (2s. 6d., post free 2s. 9d.).

**Communications.** Papers submitted for publication should be sent to Prof. E. J. King (*Biochemical Journal*), Postgraduate Medical School, Ducane Road, London, W. 12. Communications respecting the purchase of reprints should be addressed to the University Press, Cambridge.

**General.** Submission of a paper to the Editorial Board will be held to imply that it presents the results of original research not previously published, that it is not under consideration for publication elsewhere, and that if accepted for the *Biochemical Journal* it will not be published otherwise in the same form, either in English or in any other language, without the consent of the Editorial Board.

Contributors who reside outside Great Britain are requested to nominate somebody in Great Britain who is willing to correct the proofs of their papers. Papers from such contributors should be accompanied by a statement of the number of reprints required.

Unless confusion would otherwise arise, contributors' names should appear as initials (but female authors may use one given name in full) and surnames only, without titles or suffixes. The name and address of the laboratory where the work was performed should be given. Any necessary descriptive material regarding the author, e.g. Beit Memorial Fellow, should appear in brackets after the author's name, or at the end of the paper, and not in the form of a footnote.

Typescripts should carry an indication of the name and address of the person to whom the proof of the paper is to be sent, and should give also a shortened version of the paper's title, not exceeding forty-five letters and spaces in length,

suitable for a running title in the published pages of the work.

**Form of Papers Submitted for Publication.** The onus of preparing a paper in a form suitable for sending to press lies in the first place with the author. Authors should consult a current issue in order to make themselves familiar with the *Biochemical Journal's* practice concerning typographical conventions, use of cross-headings, lay-out of tables, citation of references, etc. The need for editorial revision of badly prepared typescript will lead to delay in publication for which the Editors cannot accept responsibility. Papers on specialized subjects should be presented so that they are intelligible to the ordinary reader of the *Journal*. Sufficient information should be included to permit repetition of the experimental work.

Papers intended for publication should be in double-spaced typing on sheets of uniform size with wide margins. Top copies only should be submitted. The paper should be written in English. It should be divided clearly into parts: (a) Introduction, containing the reasons for publication of the work; (b) Experimental methods: with chemical papers the experimental part will normally appear towards the end, but otherwise should follow the introduction; (c) Results: these should be given concisely: tables or figures are often the best form, but the use of both to illustrate the same data will only rarely be permitted; illustrative protocols only should be included; (d) Discussion: it is desirable that the presentation of the results and the discussion of their significance should be considered separately; (e) Summary: a summary, about 3% of the length of paper, should be included; the paragraphs of the summary should be numbered; (f) Acknowledgements; (g) References.

**References.** These should be given in the text thus: Barnett & Robinson (1942), (Culbertson & Thomas, 1933); where a paper to be cited has more than two authors, the names of all the authors should be given when reference is first made, e.g. (Osborne, Mendel & Ferry, 1919); subsequent citations should appear thus: (Osborne *et al.* 1919). Where more than one paper by the same authors has appeared in one year the reference should be given as follows: Osborne & Mendel (1914*a*); Osborne & Mendel (1914*b*); or Osborne & Mendel (1914*a*, *b*); Osborne & Mendel, 1914*a*, 1916; Barnett & Robinson, 1942.

At the end of the paper references should be given in alphabetical order according to the name of the first author of the publication quoted, and should include the authors' initials, but not the title of the paper. Titles of journals should be abbreviated in accordance with the system used in the *World List of Scientific Periodicals* (1935, 2nd ed., Oxford: University Press). Examples of such abbreviations will be found in the current numbers of the *Biochemical Journal*, and a useful list has been issued by the Biological Council and is obtainable from the Editorial Office, *Biochemical Journal*, Postgraduate Medical School, Ducane Road, London, W.12, price 2s. 8d. post free. References to books and monographs should include the town of publication and the name of the publisher, as well as the date of publication and the number of the edition to which reference is made. Thus:

- Barnett, J. W. & Robinson, F. A. (1942). *Biochem. J.* **36**, 364.  
Culbertson, C. C. & Thomas, B. H. (1933). *Rep. Agric. Res. Iowa St. Coll.* **32**.  
Doisy, E. A., Somogyi, M. & Shaffer, P. A. (1923). *J. biol. Chem.* **55**, Proc. xxxi.  
Fairley, N. H. (1938). *Nature, Lond.*, **142**, 1156.  
Hennessy, D. J. (1941). *Industr. Engng Chem. (Anal. ed.)*, **13**, 216.  
King, H. (1941). *J. chem. Soc.* p. 338.  
Osborne, T. B. & Mendel, L. B. (1914*a*). *J. biol. Chem.* **17**, 325.  
Osborne, T. B. & Mendel, L. B. (1914*b*). *J. biol. Chem.* **18**, 1.  
Osborne, T. B. & Mendel, L. B. (1916). *Biochem. J.* **10**, 534.  
Osborne, T. B., Mendel, L. B. & Ferry, E. L. (1919). *J. biol. Chem.* **37**, 233.  
Starling, E. H. (1915). *Principles of Human Physiology*, 2nd ed. London: Churchill.

**Statistical Treatment of Data.** In general it is not necessary to publish the individual results of a number of similar experiments. A statement of the number of individual results, their mean value, the standard error of the mean, and the extreme range of values is usually sufficient. Alternatively, it is often better, if possible, to include a brief frequency distribution.

A statement that a significant difference exists between the mean (or other) values of two groups of data should be accompanied by the probability derived from the test of significance applied.

**Illustrations.** Illustrations, which should be approximately twice the size of the finished block, should each be on a separate sheet trimmed to the smallest area and packed flat; they should bear the author's name and the title of the paper on the back. Diagrams should be in Indian ink and should be drawn on plain white paper, Bristol board or faintly blue-lined paper. Curves based on experimental data should carry clear indications of the experimentally determined points. Letters, numbers, etc., should be written lightly in pencil. Legends and captions should be typed on a separate sheet from the illustrations and numbered correspondingly. Figures should be comprehensible without reference to the text.

Unsuitable figures will be redrawn by the Press and the expense charged to the author.

**Tables.** Tables should carry headings describing their content and should be comprehensible without reference

to the text. The dimensions of the data, e.g. g./100 ml., should be given at the top of each column, and not repeated on each line of the table. Tables should be typed on separate sheets and their approximate position in the text should be indicated.

**Chemical Formulae.** These should be written as far as possible on a single horizontal line. With inorganic substances and  $\text{CHCl}_3$ ,  $\text{CCl}_4$  and  $\text{CS}_2$ , formulae may be used in the text as abbreviations, particularly in the experimental portion, at the discretion of the editors. With salts it must be stated whether or not the anhydrous material is used, e.g. anhydrous  $\text{CuSO}_4$ , or which of the different crystalline forms is indicated, e.g.



**Description of Solutions.** Solutions of common acids and bases should always be expressed in terms of normality (N), and salts preferably in terms of molarity (M), e.g. N-HCl; 0.1 M- $\text{NaH}_2\text{PO}_4$ . Fractional concentrations should preferably be expressed in the decimal system, e.g. 0.25 N-HCl (not  $\frac{1}{4}$  N-HCl). The term '%' must be used in its correct sense, i.e. g./100 g. of solution. For 'per cent by volume', i.e. ml./100 ml., the term '% (v/v)' may be employed. To indicate that a given weight of substance is contained in 100 ml. of solution, the term '% (w/v)' (weight per volume) may be used.

**Symbols and Abbreviations.** Authors should refer to current numbers of the *Biochemical Journal* for information in this connexion, and to the pamphlet of abbreviations and symbols published with the *Biochemical Journal*, **45**, Part 3. Copies may be obtained from the Editorial Office, *Biochemical Journal*, Postgraduate Medical School, Ducane Road, London, W.12, price 1s. post free. The chemical nomenclature adopted is that given in *Principles of Abstracting* (1948, London: Bureau of Abstracts). Much further information is given by Mitchell in *British Chemical Nomenclature* (1948, London: Arnold). Spectrophotometric terms and symbols are those proposed by the Society of Public Analysts and other Analytical Chemists (see *Analyst*, 1942, **67**, 164). The attention of authors is particularly drawn to the following symbols:  $m$ =(milli)= $10^{-3}$  and  $\mu$ =(micro)= $10^{-6}$ . Note also that ml. (millilitres) should be employed instead of c.c., and  $\mu\text{g}$ . (micrograms) instead of  $\gamma$ .

**Nomenclature of Micro-organisms.** Binominal Latin names of micro-organisms, the generic name only with a capital, must be used in accordance with the International Rules of Nomenclature. Binominals should be underlined once (for *italic*) in the typescript. A name must be given in full at the first mention in a paper; in subsequent mention the generic name may be abbreviated, but the abbreviation must be unambiguous. Single initial letter abbreviations should, in general, be avoided (thus: *Staph. aureus*, *Strep. pyogenes* not *S. aureus*, *S. pyogenes*). Scientific epithets or trivial names are not underlined and should be without capitals.

*Microfungi* should be designated as in Ainsworth & Bisby's *A Dictionary of the Fungi* (1945), 2nd ed., Kew: Imperial Mycological Institute).

*Bacteria.* The Editorial Board prefers that the nomenclature of Bergey's *Manual of Determinative Bacteriology* (1948, 6th ed., London: Baillière, Tindall & Cox) should be followed. Where authors wish, for good reasons, to use a name other than that in Bergey's *Manual*, the name as in Bergey's *Manual* should be inserted in brackets at the first full citation, thus: *Chromobacterium prodigiosum* (*Serratia marcescens*).

**Reprints.** Where at least one author of a paper is a member of the Biochemical Society, twenty-five reprints are supplied free of cost. If the supply of paper permits, an author may purchase additional reprints if he notifies the Press on the appropriate form immediately the proof of the paper is received, but only in exceptional circumstances will more than a total of 175 additional reprints be supplied.

## FORTHCOMING PAPERS

It is hoped to publish the following papers in the next issue of the *Biochemical Journal*:

Chromatographic studies of nucleic acids. 4. The nucleic acid of the turnip yellow mosaic virus, including a note on the nucleic acid of the tomato bushy stunt virus. By R. MARKHAM and J. D. SMITH

*Appendix*—A simple filter outfit for the short-wave ultraviolet. By R. MARKHAM and J. D. SMITH

The decarboxylation of malic acid by *Lactobacillus arabinosus*. By P. M. NOSSAL

A study of the polyphenols in tea leaf by paper chromatography. By E. A. H. ROBERTS and D. J. WOOD

The direct colorimetric estimation of reducing sugars and other reducing substances with tetrazolium salts. By R. A. FAIRBRIDGE, K. J. WILLIS and R. G. BOOTH

The nature and mechanism of action of the enzymes responsible for tissue respiration during aseptic autolysis. By M. U. DIANZANI

The polarographic estimation of steroid hormones. 5. Determination of progesterone in blood. By W. R. BUTT, PEGGY MORRIS, C. J. O. R. MORRIS and D. C. WILLIAMS

Some aspects of the metabolism of D- and L-serine by the rat. By H. R. V. ARNSTEIN

The action of a hydrolytic enzyme system from *Helianthus tuberosus* L. on carbohydrates present in the tubers. By J. EDELMAN and J. S. D. BACON

The metabolism of pyruvate by *Lactobacillus plantarum*. By ELIZABETH ROWATT

The amino-acid sequence in the phenylalanyl chain of insulin:

1. The identification of lower peptides from partial hydrolysates. By F. SANGER and H. TUPPY

2. The investigation of peptides from enzymic hydrolysates. By F. SANGER and H. TUPPY

Cholinesterase inhibition *in vitro* by *OO*-diethyl *O*-*p*-nitrophenyl thiophosphate (Parathion, E 605). By W. M. DIGGLE and J. C. GAGE

Iron metabolism and haemoglobin formation in the embryonated hen egg. 2. Some observations on the embryonic blood supply. By W. N. M. RAMSAY

Studies in vitamin A. 15. The variations in the serum  $\beta$ -carotene and vitamin A levels of cows near parturition. By T. W. GOODWIN and A. A. WILSON

The constitution of hexadecatrienoic acid from the glycerides of rape (*Brassica napus* L.) leaf. By J. K. HEYES and F. B. SHORLAND

Further observations on the action of chymotrypsin on insulin. By D. M. P. PHILLIPS

On the cyanide inactivation of succinic dehydrogenase and the relation of succinic dehydrogenase to cytochrome *b*. By C. L. TSOU

Studies on plant formic dehydrogenase. By DAPHNE C. DAVISON

The colorimetric determination of lactic acid in silage. By A. J. G. BARNETT

Transfructosidation in extracts of the tubers of *Helianthus tuberosus* L. By J. EDELMAN and J. S. D. BACON

The construction of a counter-current apparatus. By G. H. LATHE and C. R. J. RUTHVEN

Turacin and the supposed catalytic activity of copper-porphyrins. By JOAN KEILIN

Effects of high-voltage cathode rays on aqueous solutions of histidine monohydrochloride. By D. S. BHATIA and B. E. PROCTOR

The action of organic acids on some fibrous proteins: the oxidation of wool keratin. By S. BLACKBURN and A. G. LOWTHER

Cytochrome *b* and bacterial succinic dehydrogenase. By A. T. JOHNS